



ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ

Αρ. Φύλλου 4

19 Ιανουαρίου 2010

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθμ. .Φ: 3400.15/1/ΑΣ 15

Εφαρμογή της απόφασης 1896 (2009) του Συμβουλίου Ασφαλείας ΟΗΕ περί Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Έχοντας υπόψη:

Τη διάταξη του άρθρου 1 του Α.Ν. 92 της 3/10.8.67 «Περί εφαρμογής αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και περί εγκρίσεως και εφαρμογής συστάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας και της Γενικής Συνελεύσεως».

Προβαίνουμε στη δημοσίευση της απόφασης 1896 (2009) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών η οποία είναι, δυνάμει του άρθρου 25 του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών που κυρώθηκε με τον Α.Ν. 585/1945, υποχρεωτική για τα κράτη μέλη του Οργανισμού και παραγγέλλουμε την αυστηρή τήρηση και συμμόρφωση προς τις διατάξεις της απόφασης αυτής.

Κατωτέρω παρατίθεται το κείμενο της απόφασης στην αγγλική γλώσσα και σε ελληνική μετάφραση.

Resolution 1896 (2009)

**Adopted by the Security Council at its 6225th meeting, on
30 November 2009**

The Security Council,

Recalling its previous resolutions, in particular resolution 1804 (2008), 1807 (2008) and 1857 (2008), and the statements of its President concerning the Democratic Republic of the Congo,

Reaffirming its commitment to the sovereignty, territorial integrity and political independence of the Democratic Republic of the Congo as well as all States in the region,

Taking note of the interim and final reports (S/2009/253 and S/2009/603) of the Group of Experts on the Democratic Republic of the Congo (“the Group of Experts”) established pursuant to resolution 1771 (2007) and extended pursuant to resolutions 1807 (2008) and 1857 (2008) and of their recommendations,

Reiterating its serious concern regarding the presence of armed groups and militias in the eastern part of the Democratic Republic of the Congo, particularly in the provinces of North and South Kivu, Ituri and the Orientale Province, which perpetuate a climate of insecurity in the whole region,

Demanding that all armed groups, in particular the Forces Démocratiques de libération du Rwanda (FDLR) and the Lord’s Resistance Army (LRA), immediately lay down their arms and cease their attacks against the civilian population, demanding also that all the parties to the 23 March 2009 Agreements respect the ceasefire and implement their commitments effectively and in good faith,

Expressing concern about the support received by armed groups operating in the eastern part of the Democratic Republic of the Congo from regional and international networks,

Welcoming the commitments of the Democratic Republic of the Congo and the countries of the Great Lakes region to jointly promote peace and stability in the region, and *reiterating* the importance of the Government of the Democratic Republic of the Congo and all governments, particularly those in the region, taking effective steps to ensure that there is no support, in and from their territories, for the armed groups in the eastern part of the Democratic Republic of the Congo,

Noting with great concern the persistence of human rights and humanitarian law violations against civilians in the eastern part of the Democratic Republic of the Congo, including the killing and displacement of significant numbers of civilians, the recruitment and use of child soldiers, and widespread sexual violence, *stressing* that the perpetrators must be brought to justice, *reiterating* its firm condemnation of all violations of human rights and international humanitarian law in the country, and *recalling* all its relevant resolutions on women and peace and security, on children and armed conflict, and on the protection of civilians in armed conflicts,

Stressing the primary responsibility of the Government of the Democratic Republic of the Congo for ensuring security in its territory and protecting its civilians with respect for the rule of law, human rights and international humanitarian law,

Stressing the need to fight impunity as an integral part of the much-needed comprehensive reform of the security sector, and *strongly encouraging* the Government of the Democratic Republic of the Congo to implement its “zerotolerance

policy” against criminal acts and misconduct in the armed forces,
Encouraging the Government of the Democratic Republic of the Congo to take concrete measures to reform the justice sector and implement the Penitentiary System Reform Action Plan, in order to ensure a fair and credible system against impunity,
Recalling its resolution 1502 (2003) on the protection of United Nations personnel, associated personnel and humanitarian personnel in conflict zones,
Condemning the continuing illicit flow of weapons within and into the Democratic Republic of the Congo in violation of resolutions 1533 (2004), 1807 (2008) and 1857 (2008), *declaring* its determination to continue to monitor closely the implementation of the arms embargo and other measures set out by its resolutions concerning the Democratic Republic of the Congo, and *stressing* the obligation of all States to abide by the notification requirements set out in paragraph 5 of resolution 1807 (2008),
Recognizing the linkage between the illegal exploitation of natural resources, illicit trade in such resources and the proliferation and trafficking of arms as one of the major factors fuelling and exacerbating conflicts in the Great Lakes region of Africa,
Welcoming the announcement from the Department of Peacekeeping Operations of its intention to develop guidelines to enhance cooperation and information-sharing between the United Nations peacekeeping missions and the Security Council’s Sanctions Committees’ expert panels,
Determining that the situation in the Democratic Republic of the Congo continues to constitute a threat to international peace and security in the region,
Acting under Chapter VII of the Charter of the United Nations,
 1. *Decides* to renew until 30 November 2010 the measures on arms imposed by paragraph 1 of resolution 1807 (2008) and *reaffirms* the provisions of paragraphs 2, 3 and 5 of that resolution;
 2. *Decides* to renew, for the period specified in paragraph 1 above, the measures on transport imposed by paragraphs 6 and 8 of resolution 1807 (2008) and *reaffirms* the provisions of paragraph 7 of that resolution;
 3. *Decides* to renew, for the period specified in paragraph 1 above, the financial and travel measures imposed by paragraphs 9 and 11 of resolution 1807 (2008) and *reaffirms* the provisions of paragraphs 10 and 12 of that resolution regarding the individuals and entities referred to in paragraph 4 of resolution 1857 (2008);
 4. *Decides further* to expand the mandate of the Committee as set out in paragraph 8 of resolution 1533 (2004) and expanded upon in paragraph 18 of resolution 1596 (2005), paragraph 4 of resolution 1649 (2005) and paragraph 14 of resolution 1698 (2006) and reaffirmed in paragraph 15 of resolution 1807 (2008) and paragraphs 6 and 25 of resolution 1857 (2008) to include the following tasks:
 (a) To promulgate guidelines taking into account paragraphs 17 to 24 of resolution 1857 (2008), within six months from the date of adoption of this resolution, in order to facilitate the implementation of the measures imposed by this resolution, and keep them under active review as may be necessary;
 (b) To hold regular consultations with concerned Member States in order to ensure full implementation of the measures set forth in this resolution;
 (c) To specify the necessary information that Member States should provide in order to fulfill the notification requirement set out in paragraph 5 of resolution 1807 (2008) and to circulate this among Member States;
 5. *Calls upon* all States, particularly those in the region and those in which individuals and entities designated pursuant to paragraph 3 of this resolution are based, to implement fully the measures specified in this resolution, and to cooperate fully with the Committee in carrying out its mandate, and further *calls upon* those Member States that have not previously done so to report to the Committee, within forty-five days from the date of adoption of this resolution, on the actions they have

- taken to implement the measures imposed by paragraphs 1, 2, and 3 above;
6. *Requests* the Secretary-General to extend, for a period expiring on 30 November 2010, the Group of Experts established pursuant to resolution 1533 (2004) and renewed by subsequent resolutions and requests the Group of Experts to fulfill its mandate as set out in paragraph 18 of resolution 1807 (2008) and expanded by paragraphs 9 and 10 of resolution 1857 (2008), and to report to the Council in writing, through the Committee, by 21 May 2010 and again before 20 October 2010;
7. *Decides* that the mandate of the Group of Experts referred to in paragraph 6 above shall also include the task to produce, taking into account paragraph 4 (g) of resolution 1857 (2008), drawing inter alia on their reports and taking advantage of work done in other forums, recommendations to the Committee for guidelines for the exercise of due diligence by the importers, processing industries and consumers of mineral products regarding the purchase, sourcing (including steps to be taken to ascertain the origin of mineral products), acquisition and processing of mineral products from the Democratic Republic of the Congo;
8. *Requests* the Group of Experts to focus its activities in North and South Kivu, Ituri and the Orientale Province, as well as on regional and international networks providing support to armed groups operating in the eastern part of the Democratic Republic of the Congo;
9. *Recommends* the Government of the Democratic Republic of the Congo to promote stockpile security, accountability and management of arms and ammunition as an urgent priority, and to implement a national weapons marking programme in line with the standards established by the Nairobi Protocol and the Regional Centre on Small Arms;
10. *Requests* the Governments of the Democratic Republic of the Congo and of all States, particularly those in the region, the United Nations Organization Mission in the Democratic Republic of the Congo (MONUC) and the Group of Experts to cooperate intensively, including by exchanging information regarding arms shipments, trading routes and strategic mines known to be controlled or used by armed groups, flights from the Great Lakes region to the Democratic Republic of the Congo and from the Democratic Republic of the Congo to the Great Lakes region, the illegal exploitation and trafficking in natural resources, and activities of individuals and entities designated by the Committee pursuant to paragraph 4 of resolution 1857 (2008);
11. *Requests* in particular that MONUC share all relevant information with the Group of Experts, especially information on the recruitment and use of children, and on the targeting of women and children in situations of armed conflicts;
12. *Further demands* that all parties and all States ensure cooperation with the Group of Experts by individuals and entities within their jurisdiction or under their control, and *requests in this regard* all States to identify a focal point to the Committee in order to enhance cooperation and information sharing with the Group of Experts;
13. *Reiterates* its demand, expressed in paragraph 21 of resolution 1807 (2008) and reaffirmed in paragraph 14 of resolution 1857 (2008), that all parties and all States, particularly those in the region, cooperate fully with the work of the Group of Experts, and that they ensure the safety of its members, and unhindered and immediate access, in particular to persons, documents and sites the Group of Experts deems relevant to the execution of its mandate;
14. *Calls upon* Member States to take measures to ensure that importers, processing industries and consumers of Congolese mineral products under their jurisdiction exercise due diligence on their suppliers and on the origin of the minerals they purchase;
15. *Calls upon* Member States to cooperate fully with the Group of Experts in respect of its mandate under paragraph 7 of this resolution to develop recommendations for the Committee for guidelines for the exercise of due diligence, in particular by providing details of any relevant national guidelines, licensing

- requirements or legislation relating to trading in mineral products;
16. *Recommends* that importers and processing industries adopt policies and practices, as well as codes of conduct, to prevent indirect support to armed groups in the Democratic Republic of the Congo through the exploitation and trafficking of natural resources;
17. *Recommends further* that Member States, particularly those in the Great Lakes region, regularly publish full import and export statistics for gold, cassiterite, coltan and wolframite;
18. *Urges* the donor community to consider providing increased technical or other assistance and support to strengthen the institutional capacity of the mining, law enforcement and border control agencies and institutions of the Democratic Republic of the Congo;
19. *Encourages* Member States to submit to the Committee for inclusion on its list of designees, individuals or entities that meet the criteria set out in paragraph 4 of resolution 1857 (2008), as well as any entities owned or controlled, directly or indirectly, by the submitted individuals or entities, or individuals or entities acting on behalf of or at the direction of the submitted entities;
20. *Reiterates* the provisions on listing individuals and entities by Member States as set out in paragraphs 17, 18, 19 and 20 of resolution 1857 (2008), on de-listing individual and entities as set out in paragraphs 22, 23 and 24 of resolution 1857 (2008); and on the role of the Focal Point, as set out in resolution 1730 (2006);
21. *Decides* that, when appropriate and no later than 30 November 2010, it shall review the measures set forth in this resolution, with a view to adjusting them, as appropriate, in light of the security situation in the Democratic Republic of the Congo, in particular progress in security sector reform including the integration of the armed forces and the reform of the national police, and in disarming, demobilizing, repatriating, resettling and reintegrating, as appropriate, Congolese and foreign armed groups;
22. *Decides* to remain actively seized of the matter.

Απόφαση 1896 (2009)

Υιοθετήθηκε από το Συμβούλιο Ασφαλείας στην 6225η συνεδρίασή του, στις 30 Νοεμβρίου 2009

Το Συμβούλιο Ασφαλείας,

Υπενθυμίζοντας τις προηγούμενες αποφάσεις του, ιδιαίτερα τις αποφάσεις 1804 (2008), 1807 (2008) και 1857 (2008), και τις δηλώσεις του Προέδρου του όσον αφορά τη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό,

Επαναβεβαιώνοντας τη δέσμευσή του σχετικά με την κυριαρχία, την εδαφική ακεραιότητα και την πολιτική ανεξαρτησία της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό, καθώς επίσης και όλων των Κρατών στην περιοχή,

Λαμβάνοντας υπόψη την ενδιάμεση και την τελική έκθεση (S/2009/253 και S/2009/603) της Ομάδας Εμπειρογνομόνων για τη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό («η Ομάδα Εμπειρογνομόνων»), η οποία συστήθηκε σύμφωνα με την απόφαση 1771 (2007) και παρατάθηκε σύμφωνα με τις αποφάσεις 1807 (2008) και 1857 (2008) και τις συστάσεις τους,

Επαναλαμβάνοντας τη σοβαρή ανησυχία του σχετικά με την παρουσία ένοπλων ομάδων και πολιτοφυλακών στο ανατολικό τμήμα της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό, ιδιαίτερα στις επαρχίες του Βόρειου και Νότιου Κίνι, στο Ituri και την Επαρχία Orientale, οι οποίες διαιωνίζουν ένα κλίμα αβεβαιότητας σε ολόκληρη την περιοχή,

Απαιτώντας όλες οι ένοπλες ομάδες, ιδιαίτερα οι Δημοκρατικές Δυνάμεις Απελευθέρωσης της Ρουάντα

(Forces Démocratiques de liberation du Rwanda-FDLR) και ο Στρατός Αντίστασης του Κυρίου (Lord's Resistance Army-LRA), να καταθέσουν αμέσως τα όπλα τους και να παύσουν τις επιθέσεις τους κατά του άμαχου πληθυσμού, απαιτώντας επίσης από όλα τα μέρη στις Συμφωνίες της 23ης Μαρτίου 2009 να σεβαστούν την κατάπαυση του πυρός και να εφαρμόσουν τις δεσμεύσεις τους αποτελεσματικά και καλώςιστα,

Εκφράζοντας ανησυχία για την υποστήριξη που έλαβαν οι ένοπλες ομάδες που επιχειρούν στο ανατολικό τμήμα της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό από περιφερειακά και διεθνή δίκτυα,

Καλωσορίζοντας τις δεσμεύσεις της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό και των χωρών της περιοχής των Μεγάλων Λιμνών να προωθήσουν από κοινού την ειρήνη και τη σταθερότητα στην περιοχή, και επαναλαμβάνοντας τη σημασία της λήψης, από την Κυβέρνηση της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό και όλες τις κυβερνήσεις, ιδιαίτερα εκείνες της περιοχής, αποτελεσματικών μέτρων για να διασφαλιστεί ότι δεν υπάρχει καμία υποστήριξη, εντός των εδαφών τους και από τα εδάφη τους, προς τις ένοπλες ομάδες στο ανατολικό τμήμα της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό,

Σημειώνοντας με μεγάλη ανησυχία τη συνέχιση των παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και του ανθρωπιστικού δικαίου κατά αμάχων στο ανατολικό τμήμα της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό, συμπεριλαμβανομένης της δολοφονίας και του εκτοπισμού σημαντικού αριθμού αμάχων, της στρατολόγησης και χρήσης παιδιών στρατιωτών και της ευρέως διαδεδομένης σεξουαλικής βίας, τονίζοντας ότι οι δράστες πρέπει

να προσαχθούν στη δικαιοσύνη, επαναλαμβάνοντας την απερίφραστη εκ μέρους του καταδίκη όλων των παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου στη χώρα και υπενθυμίζοντας όλες τις σχετικές αποφάσεις του αναφορικά με τις γυναίκες και την ειρήνη και την ασφάλεια, αναφορικά με τα παιδιά και τις ένοπλες συρράξεις και αναφορικά με την προστασία των αμάχων σε ένοπλες συρράξεις,

Τονίζοντας την πρωταρχική ευθύνη της Κυβέρνησης της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό για τη διασφάλιση της ασφάλειας στο έδαφός της και για την προστασία των πολιτών της, με σεβασμό στο κράτος δικαίου, τα ανθρώπινα δικαιώματα και το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο,

Τονίζοντας την ανάγκη καταπολέμησης της ατιμωρησίας ως αναπόσπαστο μέρος της πολύ αναγκαίας, συνολικής μεταρρύθμισης του τομέα ασφαλείας, και ενθαρρύνοντας έντονα την Κυβέρνηση της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό να εφαρμόσει την πολιτική «μη-δενικής ανοχής» της κατά εγκληματικών πράξεων και ανάρμοστης συμπεριφοράς στις ένοπλες δυνάμεις,

Ενθαρρύνοντας την Κυβέρνηση της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό να λάβει σαφή μέτρα μεταρρύθμισης του τομέα της δικαιοσύνης και να εφαρμόσει το Σχέδιο Δράσης για τη Μεταρρύθμιση του Σωφρονιστικού Συστήματος, προκειμένου να εξασφαλίσει δίκαιο και αζιόπιστο σύστημα κατά της ατιμωρησίας,

Υπενθυμίζοντας την απόφασή του 1502 (2003) σχετικά με την προστασία του προσωπικού των Ηνωμένων Εθνών, του συνδεδεμένου προσωπικού και του ανθρωπιστικού προσωπικού στις ζώνες των συρράξεων,

Καταδικάζοντας τη συνεχιζόμενη παράνομη ροή όπλων εντός και προς τη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό, κατά παράβαση των αποφάσεων 1533 (2004), 1807 (2008) και 1857 (2008), δηλώνοντας την αποφασιστικότητά του να συνεχίσει να επιβλέπει εκ του σύνεγγυς την εφαρμογή του εμπάργκο όπλων και των λοιπών μέτρων τα οποία παρατίθενται στις αποφάσεις του σχετικά με τη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό, και τονίζοντας την υποχρέωση όλων των Κρατών να τηρούν τις απαιτήσεις γνωστοποίησης, οι οποίες παρατίθενται στην παράγραφο 5 της απόφασης 1807 (2008),

Αναγνωρίζοντας τη διασύνδεση μεταξύ της παράνομης εκμετάλλευσης των φυσικών πόρων, του παράνομου εμπορίου τέτοιων πόρων και της διάδοσης και λαθραίας διακίνησης όπλων, ως ένα από τους σημαντικότερους παράγοντες υποδαύλισης και όξυνσης των συρράξεων στην περιοχή των Μεγάλων Λιμνών της Αφρικής,

Καλωσορίζοντας την ανακοίνωση του Τμήματος Ειρηνευτικών Επιχειρήσεων σχετικά με την πρόθεσή του να καταρτίσει κατευθυντήριες γραμμές για τη βελτίωση της συνεργασίας και της ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ των ειρηνευτικών αποστολών των Ηνωμένων Εθνών και των επιτροπών εμπειρογνομόνων των Επιτροπών Κυρώσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας,

Κρίνοντας ότι η κατάσταση στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό συνεχίζει να αποτελεί απειλή για τη διεθνή ειρήνη και την ασφάλεια στην περιοχή,

Ενεργώντας σύμφωνα με το Κεφάλαιο VII του Καταστατικού Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών,

1. Αποφασίζει να ανανεώσει, μέχρι την 30η Νοεμβρίου 2010, τα μέτρα σχετικά με τα όπλα, τα οποία επιβλήθηκαν με την παράγραφο 1 της απόφασης 1807 (2008)

και επαναβεβαιώνει τις διατάξεις των παραγράφων 2, 3 και 5 της απόφασης αυτής.

2. Αποφασίζει να ανανεώσει, για την περίοδο η οποία καθορίζεται στην παράγραφο 1 ανωτέρω, τα μέτρα σχετικά με τις μεταφορές, τα οποία επιβλήθηκαν με τις παραγράφους 6 και 8 της απόφασης 1807 (2008) και επαναβεβαιώνει τις διατάξεις της παραγράφου 7 της απόφασης αυτής.

3. Αποφασίζει να ανανεώσει, για την περίοδο η οποία καθορίζεται στην παράγραφο 1 ανωτέρω, τα οικονομικά και ταξιδιωτικά μέτρα τα οποία επιβλήθηκαν με τις παραγράφους 9 και 11 της απόφασης 1807 (2008) και επαναβεβαιώνει τις διατάξεις των παραγράφων 10 και 12 της απόφασης αυτής, σχετικά με τα άτομα και τους φορείς που αναφέρονται στην παράγραφο 4 της απόφασης 1857 (2008).

4. Αποφασίζει περαιτέρω να επεκτείνει την εντολή της Επιτροπής, όπως προσδιορίστηκε στην παράγραφο 8 της απόφασης 1533 (2004) και επεκτάθηκε στην παράγραφο 18 της απόφασης 1596 (2005), την παράγραφο 4 της απόφασης 1649 (2005) και την παράγραφο 14 της απόφασης 1698 (2006) και επαναβεβαιώθηκε στην παράγραφο 15 της απόφασης 1807 (2008) και στις παραγράφους 6 και 25 της απόφασης 1857 (2008), ώστε να συμπεριλάβει τα ακόλουθα καθήκοντα:

(α) να καταρτίσει κατευθυντήριες γραμμές, λαμβάνοντας υπ' όψιν τις παραγράφους 17 έως 24 της απόφασης 1857 (2008), εντός έξι μηνών από την ημερομηνία υιοθέτησης της παρούσας απόφασης, προκειμένου να διευκολύνει την εφαρμογή των μέτρων τα οποία επιβλήθηκαν με την παρούσα απόφαση και να τις επανεξετάζει ενεργά, όποτε χρειάζεται,

(β) να διεξάγει τακτικές διαβουλεύσεις με ενδιαφερόμενα Κράτη Μέλη προκειμένου να διασφαλίζει την πλήρη εφαρμογή των μέτρων που ορίζονται στην παρούσα απόφαση,

(γ) να προσδιορίζει τις απαραίτητες πληροφορίες που πρέπει να παρέχουν τα Κράτη Μέλη προκειμένου να εκπληρώνουν τις απαιτήσεις γνωστοποίησης που ορίζονται στην παράγραφο 5 της απόφασης 1807 (2008) και να τις κυκλοφορεί μεταξύ των Κρατών Μελών.

5. Καλεί όλα τα Κράτη, ιδιαίτερα εκείνα της περιοχής και εκείνα στα οποία έχουν τη βάση τους άτομα και φορείς που έχουν καθοριστεί σύμφωνα με την παράγραφο 3 της παρούσας απόφασης, να εφαρμόσουν πλήρως τα μέτρα τα οποία προσδιορίζονται στην παρούσα απόφαση, και να συνεργαστούν πλήρως με την Επιτροπή κατά την υλοποίηση της εντολής της και περαιτέρω καλεί τα Κράτη Μέλη εκείνα που δεν το έχουν ήδη πράξει, να υποβάλουν έκθεση προς την Επιτροπή, εντός σαράντα πέντε ημερών από την ημερομηνία της υιοθέτησης της παρούσας απόφασης, σχετικά με τις ενέργειες στις οποίες έχουν προβεί, προκειμένου να εφαρμόσουν τα μέτρα τα οποία επιβλήθηκαν με τις παραγράφους 1, 2 και 3 ανωτέρω.

6. Ζητά από το Γενικό Γραμματέα να παρατείνει, για περίοδο η οποία λήγει την 30η Νοεμβρίου 2010, τη θητεία της Ομάδας Εμπειρογνομόνων η οποία συστήθηκε σύμφωνα με την απόφαση 1533 (2004) και ανανεώθηκε με επακόλουθες αποφάσεις και ζητά από την Ομάδα Εμπειρογνομόνων να εκπληρώσει την εντολή της, όπως παρατίθεται στην παράγραφο 18 της απόφασης 1807 (2008) και επεκτάθηκε από τις παραγράφους 9 και 10

της απόφασης 1857 (2008) και να υποβάλει έκθεση προς το Συμβούλιο, εγγράφως, μέσω της Επιτροπής, μέχρι την 21η Μαΐου 2010 και, εκ νέου, πριν από την 20ή Οκτωβρίου 2010.

7. Αποφασίζει ότι η εντολή της Ομάδας Εμπειρογνομώνων, η οποία αναφέρεται στην παράγραφο 6 ανωτέρω, περιλαμβάνει, επίσης, το καθήκον της υποβολής, λαμβάνοντας υπ' όψιν την παράγραφο 4 (ζ) της απόφασης 1857 (2008) και αντλώντας στοιχεία, μεταξύ άλλων, από τις εκθέσεις τους και εκμεταλλευόμενη τις εργασίες που έχουν γίνει σε άλλα φόρουμ, συστάσεων προς την Επιτροπή σχετικά με κατευθυντήριες γραμμές για την άσκηση δέουσας επιμέλειας από τους εισαγωγείς, τις βιομηχανίες επεξεργασίας και τους καταναλωτές ορυκτών προϊόντων σε σχέση με την αγορά, την προέλευση (συμπεριλαμβανομένων ενεργειών για τη διαπίστωση της προέλευσης των ορυκτών προϊόντων), την απόκτηση και την επεξεργασία ορυκτών προϊόντων από τη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό.

8. Ζητά από την Ομάδα Εμπειρογνομώνων να εστιάσει τις δραστηριότητές της στο Βόρειο και Νότιο Κίνι, στο Ituri και στην Επαρχία Orientale, καθώς και σε περιφερειακά και διεθνή δίκτυα που παρέχουν υποστήριξη σε ένοπλες ομάδες που επιχειρούν στο ανατολικό τμήμα της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό.

9. Συστήνει στην Κυβέρνηση της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό να προάγει την ασφάλεια, τη λογοδοσία και τη διαχείριση των αποθεμάτων όπλων και πυρομαχικών ως επείγουσα προτεραιότητα, και να εφαρμόσει εθνικό πρόγραμμα σήμανσης όπλων σύμφωνα με τα πρότυπα που θεσπίστηκαν από το Πρωτόκολλο του Ναϊρόμπι και το Περιφερειακό Κέντρο Μικρών Όπλων.

10. Ζητά από τις Κυβερνήσεις της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό και όλων των Κρατών, ιδίως εκείνων της περιοχής, από την Αποστολή του Οργανισμού των Ηνωμένων Εθνών στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (MONUC) και από την Ομάδα Εμπειρογνομώνων να συνεργάζονται εντατικά, συμπεριλαμβανομένης της ανταλλαγής πληροφοριών όσον αφορά τις αποστολές όπλων, τις εμπορικές οδούς και τα στρατηγικά ορυχεία που είναι γνωστό ότι ελέγχονται ή χρησιμοποιούνται από ένοπλες ομάδες, τις πτήσεις από την περιοχή των Μεγάλων Λιμνών προς τη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό και από τη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό προς την περιοχή των Μεγάλων Λιμνών, την παράνομη εκμετάλλευση και λαθραία διακίνηση φυσικών πόρων και τις δραστηριότητες των ατόμων και των φορέων που καθορίζονται από την Επιτροπή, σύμφωνα με την παράγραφο 4 της απόφασης 1857 (2008).

11. Ζητά, ιδιαίτερα, από την Αποστολή του Οργανισμού των Ηνωμένων Εθνών στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (MONUC) να μοιράζεται όλες τις σχετικές πληροφορίες με την Ομάδα Εμπειρογνομώνων, ειδικά πληροφορίες αναφορικά με τη στρατολόγηση και τη χρήση παιδιών και τη στόχευση γυναικών και παιδιών σε καταστάσεις ένοπλων συρράξεων.

12. Ζητά περαιτέρω από όλα τα μέρη και όλα τα Κράτη να διασφαλίσουν τη συνεργασία των ατόμων και φορέων που βρίσκονται εντός της δικαιοδοσίας τους ή υπό τον έλεγχό τους με την Ομάδα Εμπειρογνομώνων, και ζητά στο πλαίσιο αυτό από όλα τα Κράτη να ορίσουν σημείο επαφής με την Επιτροπή προκειμένου να βελτιωθεί η συνεργασία και η ανταλλαγή πληροφοριών με την Ομάδα Εμπειρογνομώνων.

13. Επαναλαμβάνει την απαίτησή του, που εκφράζεται στην παράγραφο 21 της απόφασης 1807 (2008) και επαναβεβαιώνεται στην παράγραφο 14 της απόφασης 1857 (2008), όλα τα μέρη και όλα τα Κράτη, ιδιαίτερα εκείνα της περιοχής, να συνεργάζονται πλήρως με το έργο της Ομάδας Εμπειρογνομώνων, και να διασφαλίζουν την ασφάλεια των μελών της και την ακώλυτη και άμεση πρόσβαση, ιδιαίτερα στα πρόσωπα, τα έγγραφα και τους χώρους που η Ομάδα Εμπειρογνομώνων κρίνει συναφή με την εκτέλεση της εντολής της.

14. Καλεί τα Κράτη Μέλη να λάβουν μέτρα για να διασφαλίσουν ότι οι εισαγωγείς, οι βιομηχανίες επεξεργασίας και οι καταναλωτές των Κογκολέζικων ορυκτών προϊόντων, που εμπίπτουν στη δικαιοδοσία τους, ασκούν τη δέουσα επιμέλεια όσον αφορά στους προμηθευτές τους και στην προέλευση των μεταλλευμάτων που αγοράζουν.

15. Καλεί τα Κράτη Μέλη να συνεργάζονται πλήρως με την Ομάδα Εμπειρογνομώνων σε σχέση με την εντολή της βάσει της παραγράφου 7 της παρούσας απόφασης, αναφορικά με την εκπόνηση συστάσεων προς την Επιτροπή για κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με την άσκηση δέουσας επιμέλειας, ιδίως παρέχοντας λεπτομέρειες για τυχόν σχετικές εθνικές κατευθυντήριες γραμμές, απαιτήσεις αδειοδότησης ή νομοθεσία περί εμπορίας ορυκτών προϊόντων.

16. Συστήνει να υιοθετήσουν οι εισαγωγείς και οι βιομηχανίες επεξεργασίας πολιτικές και πρακτικές, καθώς και κώδικες δεοντολογίας, για την πρόληψη της έμμεσης υποστήριξης προς τις ένοπλες ομάδες στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό μέσω της εκμετάλλευσης και λαθραίας διακίνησης των φυσικών πόρων.

17. Συστήνει περαιτέρω στα Κράτη Μέλη, ιδίως εκείνα που βρίσκονται στην περιοχή των Μεγάλων Λιμνών, να δημοσιεύουν τακτικά πλήρη στατιστικά στοιχεία εισαγωγών και εξαγωγών χρυσού, κασσιτερίτη (cassiterite), κολτάν (κολουμπίτη-τανταλίτη) (coltan, columbite-tantalite) και βολφραμίτη (wolframite).

18. Παροτρύνει την κοινότητα δωρητών να εξετάσει το ενδεχόμενο παροχής αυξημένης τεχνικής ή άλλης αρωγής και υποστήριξης για την ενίσχυση της θεσμικής ικανότητας των υπηρεσιών και θεσμών επιβολής του νόμου και συνοριακού ελέγχου της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό καθώς και των υπηρεσιών και θεσμών της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό που είναι επιφορτισμένες με το έργο της επίβλεψης των εξορυκτικών δραστηριοτήτων.

19. Ενθαρρύνει τα Κράτη Μέλη να υποβάλουν στην Επιτροπή, προς συμπερίληψη στον κατάλογό της καθορισθέντων ατόμων ή φορέων, τα ονόματα των ατόμων ή φορέων που πληρούν τα κριτήρια τα οποία παρατίθενται στην παράγραφο 4 της απόφασης 1857 (2008), καθώς επίσης και οποιωνδήποτε φορέων ανήκουν ή ελέγχονται, άμεσα ή έμμεσα, από τα υποβληθέντα άτομα ή φορείς, ή ατόμων ή φορέων που ενεργούν εκ μέρους ή σύμφωνα με οδηγίες των υποβληθέντων φορέων.

20. Επαναλαμβάνει τις διατάξεις περί καταχώρισης ατόμων και φορέων από τα Κράτη Μέλη, όπως ορίζουν οι παράγραφοι 17, 18, 19 και 20 της απόφασης 1857 (2008), περί διαγραφής ατόμων και φορέων, όπως ορίζουν οι παράγραφοι 22, 23 και 24 της απόφασης 1857 (2008) και περί του ρόλου του Σημείου Επαφής, όπως ορίζει η απόφαση 1730 (2006).

21. Αποφασίζει ότι, όποτε αρμόζει και όχι αργότερα από την 30ή Νοεμβρίου 2010, θα επανεξετάσει τα μέτρα τα οποία παρατίθενται στην παρούσα απόφαση, με σκοπό την αναπροσαρμογή τους, όπως αρμόζει, υπό το φως της κατάστασης ασφάλειας στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό, ιδιαίτερα την πρόοδο στη μεταρρύθμιση του τομέα ασφάλειας, συμπεριλαμβανομένης της ενοποίησης των ενόπλων δυνάμεων και της μεταρρύθμισης της εθνικής αστυνομίας, και του αφοπλισμού, της αποστράτευσης, του επαναπατρισμού, της επανεγκατάστασης

και της επανένταξης, όπως αρμόζει, των Κογκολέζικων και αλλοδαπών ενόπλων ομάδων.

22. Αποφασίζει να συνεχίσει να ασχολείται ενεργά με το θέμα.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως

Αθήνα, 5 Ιανουαρίου 2010

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Α. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ



* 0 1 0 0 0 0 4 1 9 0 1 1 0 0 0 0 8 *

ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΟΥ 34 * ΑΘΗΝΑ 104 32 * ΤΗΛ. 210 52 79 000 * FAX 210 52 21 004
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: <http://www.et.gr> — e-mail: webmaster.et@et.gr